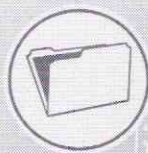


МІНСКІ ТРАКТАРЫ

# ПАСПОРТ

«Беларус 80.1», «Беларус 80У»  
«Беларус 82.1», «Беларус 82У»  
«Беларус 820», «Беларус 892»  
«Беларус 892.2»

80-0000010 ПС



**BELARUS**  
MINSK TRACTOR WORKS

WWW.BELARUS-TRACTOR.COM

ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
"МИНСКИЙ ТРАКТОРНЫЙ ЗАВОД"



Трактор  
"БЕЛАРУС-80.1", "БЕЛАРУС-80У",  
"БЕЛАРУС-82.1", "БЕЛАРУС-82У",  
"БЕЛАРУС-820", "БЕЛАРУС-892",  
"БЕЛАРУС-892.2".

## ПАСПОРТ

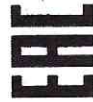
80-0000010 ПС



Сертификат соответствия № ВУ/112 03.12. 003 55132  
Срок действия с 25.02.2016 по 24.02.2021



Сертификат соответствия № ТС ВУ/112 03.12. 003 00314  
Срок действия с 26.10.2017 по 15.03.2019



Сертификат соответствия № ТС ВУ/112 02.01. 003 12636  
Срок действия с 28.09.2017 по 27.09.2022  
(Для «БЕЛАРУС-82.1», «БЕЛАРУС-820»)



Сертификат соответствия № ТС ВУ/112 02.01. 003 12807  
Срок действия с 20.10.2017 по 19.10.2022  
(Для «БЕЛАРУС-80.1»)

Минск, 2017

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Колесные тракторы "БЕЛАРУС-80.1", "БЕЛАРУС-80У", "БЕЛАРУС-80У", "БЕЛАРУС-82.1", "БЕЛАРУС-8У", "БЕЛАРУС-820", "БЕЛАРУС-892", "БЕЛАРУС-892.2" предназначены для выполнения различных сельскохозяйственных работ с навесными, полунавесными и прицепными машинами и орудиями, погрузочно-разгрузочных работ, работ на транспорте, в растениеводстве, животноводстве и садоводстве.

1.2 Перед эксплуатацией следует подробно ознакомиться с руководством по эксплуатации трактора и разделом "Гарантийные обязательства" паспорта.

1.3 Паспорт должен постоянно находиться у потребителя.

1.4 В паспорте не допускаются подчистки, записи карандашом и смывающимися чернилами. Неправильная запись должна быть аккуратно зачеркнута и рядом записана новая, которую заверяет ответственное лицо. После подписи следует проставлять фамилию и инициалы ответственного лица (вместо подписи допускается проставлять личный штамп исполнителя).

## 2 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

2.1 Трактор "БЕЛАРУС" .....

2.2 Дата выпуска.....

2.3 Изготовитель - ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
"МИНСКИЙ ТРАКТОРНЫЙ ЗАВОД"

2.4 Заводской номер трактора.....

2.5 Заводской номер двигателя .....

2.6 Номер трансмиссии .....

2.7 Номер кабины.....

2.8 Номер переднего ведущего моста.....

### 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1 Основные технические данные и характеристики указаны в таблице 3.1.

Таблица 3.1

Наименование параметра	Значение параметра для трактора "БЕЛАРУС"		
	80.1 80У	82.1/ 82У	820 892
1 Тяговый класс по ГОСТ 27021-86	1,4		
2 Модель двигателя	Д-243 (Д-243С)	Д-243С2 (Д-243/ Д-243С/ ГД-243/ Д-243 (Д-243С))	Д-245.5 (Д-245.5С)
3 Мощность двигателя номинальная, кВт	59,6 (60,0)	60,0 (59,6/ 60,0/ 59,6/ 59,6 (60,0))	65,0 (66,0)
4 Мощность двигателя эксплуатационная, кВт	57,4 <sup>+3,7</sup> (57,8 <sup>±1,0</sup> )	57,8 <sup>±1,0</sup> (57,4 <sup>+3,7</sup> / 57,8 <sup>±1,0</sup> / 57,4 <sup>+3,7</sup> / 57,8 <sup>±1,0</sup> )	62 <sup>+4</sup> (64 <sup>±2,0</sup> )
5 Удельный расход топлива при эксплуатационной мощности, г/(кВт·ч)	235 <sup>+7</sup> (244 <sup>+12</sup> )	244 <sup>+12</sup> (235 <sup>+7</sup> / 244 <sup>+12</sup> / 235 <sup>+7</sup> / 235 <sup>+7</sup> (244 <sup>+12</sup> ))	226 <sup>+7</sup> (232 <sup>+7</sup> )
6 Число передач: - переднего хода - заднего хода	18 4		
7 Скорость движения трактора (расчетная) на шинах основной комплектации при номинальной частоте вращения коленчатого вала двигателя, км/ч: - переднего хода: 1) наименьшая рабочая 2) наибольшая рабочая 3) наибольшая транспортная - заднего хода: 1) наименьшая 2) наибольшая	1,94 15,60 34,30 4,09 9,22	2,09 15,00 36,90 4,40 9,90	2,10 15,10 38,20 4,42 10,26
			2,26 16,20 41,10 4,76 11,04

Продолжение таблицы 3.1

Наименование параметра	Значение параметра для трактора "БЕЛАРУС"		
	80.1 80У	82.1 82У	820 892
8 Масса трактора, кг: - в состоянии отгрузки с завода без комплекта сдвигания задних колес - в состоянии отгрузки с завода с комплектом сдвигания задних колес - эксплуатационная максимальная	6300	6500	7000
9 Грузоподъемность заднего навесного устройства на оси подвеса, кг, не менее	3200		
10 Размер колес, мм: - по передним колесам - по задним колесам	1350-1850	1430-1990 (1540-1970 <sup>1)</sup> )	1420-1970 1450-1970 1500-1600, 1800-2100
11 Габаритные размеры, мм: - ширина по концам полуосей задних колес - длина без грузов с навесным устройством в транспортном положении - высота по кабине	3840 ±50	3930 ±50	4000 ±50
	2780±50	2800±50 (3285 ±50 <sup>1)</sup> )	2850±50
12 Наименьший радиус окружности поворота по середине следа внешнего переднего колеса при минимальной колее с подтормаживанием заднего внутреннего колеса, м:	3,8	4,5	4,1
13 Агротехнический просвет под передней осью, рукавами передних и задних полуосей, при установке внутренней блокировки нижних тяг навесного устройства, мм, не менее	645	645	510
14 База трактора, мм	2370±20	2450±20	
15 Максимальная глубина преодолеваемого брода, м	0,85		
16 Срок службы, лет	12		

<sup>1)</sup> Для трактора "БЕЛАРУС-82.1" с двигателем ГД-243.

#### 4 СОДЕРЖАНИЕ ДРАГОЦЕННЫХ МЕТАЛЛОВ

4.1 Суммарная масса драгоценных металлов, содержащихся в каждой из моделей тракторов "БЕЛАРУС-80.1", "БЕЛАРУС-80У", "БЕЛАРУС-80У", "БЕЛАРУС-82.1", "БЕЛАРУС-82У", "БЕЛАРУС-820", "БЕЛАРУС-892", "БЕЛАРУС-892", "БЕЛАРУС-892.2", указана в таблице 4.1.

Таблица 4.1

Наименование драгоценного металла	Масса, г, на тракторе "БЕЛАРУС"		
	80.1 80У	82.1 82У	820 892 892.2
Золото	0,007528*		
	0,013086**		
Серебро	4,535841*		
	4,268945**		
Платина	0,0015111**		
Палладий	0,0256*		
	0,0256031**		
Рутений	0,0109		

\* При установке прерывателя указателей поворота 8586.6/0031

\*\* При установке прерывателя указателей поворота ЭРП-1

Примечания - Сведения о наличии драгоценных металлов в сборочных единицах и деталях трактора высылаются потребителю по отдельному запросу с указанием года выпуска трактора.

#### 5 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

5.1 Комплект поставки указан в таблице 5.1.

Таблица 5.1

Обозначение	Наименование	Количество, шт.	Укладочное или упаковочное место	Примечание
80-3900050 КЗЧ	Комплект ЗИП	1	В упаковке в кабине трактора	На гарантийный срок для "БЕЛАРУС-80.1", "БЕЛАРУС-80У", "БЕЛАРУС-82.1", "БЕЛАРУС-82У", "БЕЛАРУС-820"
890-3900050 КЗЧ	Комплект ЗИП	1		На гарантийный срок для "БЕЛАРУС-892", "БЕЛАРУС-892.2"
80-0000010 РЭ	Руководство по эксплуатации	1	В упаковке ЗИП	Для "БЕЛАРУС-80.1", "БЕЛАРУС-80У", "БЕЛАРУС-82.1", "БЕЛАРУС-82У", "БЕЛАРУС-820"
890-0000010 РЭ	Руководство по эксплуатации	1		Для "БЕЛАРУС-892", "БЕЛАРУС-892.2"
	Паспорт	1	В отдельной упаковке в кабине трактора	Для двигателя
80-0000010 ПС	Паспорт	1	В отдельной упаковке в кабине трактора	Для трактора
12000-0000010 СК	Сервисная книжка	1	В упаковке в кабине трактора	Для трактора
ИЗ-07.00.16	Ключ	2	В пакете с товаросопроводительной документацией	От кабины
	Ключ выключателя стартера и приборов	2	Закреплен на рулевом колесе	-

## 6 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

6.1 Изготовитель гарантирует соответствие трактора техническим условиям ТУ РБ 05786206.399-96 при условии соблюдения правил эксплуатации, технического обслуживания, транспортирования и хранения..

6.2 Для приобретателей Республики Беларусь гарантийный срок эксплуатации в соответствии с законодательством Республики Беларусь. Гарантийный срок указывается в договоре на поставку и гарантийном талоне паспорта, и исчисляется со дня ввода трактора в эксплуатацию, но не позднее 6 месяцев со дня приобретения трактора.

Дата ввода трактора в эксплуатацию указывается приобретателем в гарантийном талоне. При отсутствии такой отметки гарантийный срок исчисляется со дня приобретения трактора у изготовителя, продавца (поставщика) на основании соответствующих отметок в гарантийном талоне или платежных документах.

Для приобретателей стран-импортеров гарантийный срок в соответствии с договором (контрактом) на поставку.

6.3 Гарантия на трактор не распространяется в случаях внесения приобретателем в конструкцию трактора изменений без согласования с изготовителем..

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ ПО РЕКЛАМАЦИЯМ

7.1 Для приобретателей Республики Беларусь претензии по качеству проданных тракторов предъявляются в соответствии с законодательством Республики Беларусь постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 27.06.2008 № 952 "О гарантийном сроке эксплуатации сложной техники и оборудования".

7.2 Для приобретателей стран-импортеров претензии по качеству проданного трактора должны предъявляться согласно договора (контракта) на поставку и законодательств стран-импортеров.

7.3 Контактный телефон бюро рекламаций ОАО "МТЗ" - 238-61-66, 230-31-63. Адрес ближайшего технического центра можно узнать, обратившись к продавцу (поставщику) трактора, или позвонив в маркетинг-центр ОАО "МТЗ" по телефонам 230-26-84, 230-68-13.

## 8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

8.1 Сведения о рекламациях указывают в таблице 8.1.

Таблица 8.1

Дата возникновения неисправности (отказа)	Дата предъявления рекламации	Дата устранения неисправности (отказа)	Описание неисправности (отказа)

**9 СВЕДЕНИЯ О ЗАМЕНЕ НОМЕРНЫХ СБОРОЧНЫХ ЕДИНИЦ И ДЕТАЛЕЙ**

9.1 Сведения о замене номерных сборочных единиц и деталей указывают в таблице 9.1.

9.2 Перечень номерных сборочных единиц и деталей трактора приведен в приложении к паспорту.

Таблица 9.1

Дата поставки на ремонт	Наименование и заводской номер сборочной единицы, детали, установленной взамен вышедшей из строя	Фамилия, инициалы, подпись ответственного лица проводившего ремонт	принявшего из ремонта

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
"МИНСКИЙ ТРАКТОРНЫЙ ЗАВОД"**

Ул. Долгобродская, 29, 220070, г. Минск. Телефон - (375 17) 246 60 09, телефакс - (375 17) 230 21 11. Номер р/счета BY04AKBB30126337600085400000 в филиале № 527 "Белжелдор" ОАО "АСБ Беларусбанк". БИК АКБВВУ21527. УНП 100316761.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

1 Трактор "БЕЛАРУС"

\_\_\_\_\_ число, месяц и год выпуска

\_\_\_\_\_ заводской номер трактора

Трактор изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации. Трактор соответствует требованиям чертежей, технических условий ТУ РБ 05786206.399-96 и характеристике, приведенной в разделе 3 настоящего паспорта.

Для приобретателей Республики Беларусь гарантийный срок эксплуатации - в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

Для приобретателей стран-импортеров гарантийный срок эксплуатации в соответствии с договором на поставку \_\_\_\_\_

мес/дней, часов

*Селезнев* \_\_\_\_\_

Контролер  
ОТК

подпись, фамилия, инициалы

М.П.

\_\_\_\_\_ дата получения трактора на складе изготовителя

\_\_\_\_\_ должность

\_\_\_\_\_ подпись, фамилия, инициалы

М.П.

\_\_\_\_\_ дата продажи/поставки трактора продавцом/поставщиком

\_\_\_\_\_ должность

\_\_\_\_\_ подпись, фамилия, инициалы

М.П.

\_\_\_\_\_ дата продажи/поставки трактора продавцом/поставщиком

\_\_\_\_\_ должность

\_\_\_\_\_ подпись, фамилия, инициалы

М.П.

\_\_\_\_\_ дата ввода трактора в эксплуатацию

\_\_\_\_\_ должность

\_\_\_\_\_ подпись, фамилия, инициалы

М.П.